**Культуроведческая компетенция и методика ее формирования на уроках языковых дисциплин**

На современном этапе развития общества, которое живет в сложной технократической среде, кардинально изменились требования к системе образования. Задачи школы в целом – дать ученику возможность получить такое образование, которое не только обеспечит его необходимыми научными знаниями, практическими умениями и навыками, но и поможет осмыслить накопленные человечеством ценности и традиции. В связи с этим возрастает внимание к проблеме культуры не только своей страны, но и стран, языки которых изучаются в школьной программе: русский и английский. Предметы: казахский, русский и английский - предметы мировоззренческие, помогающие формировать духовное начало в подрастающем человеке, влияющие на формирование менталитета и языковой картины мира у школьников, способные, при умелой подаче материала, служить проводником культуры народа.

Решение названной проблемы мы связываем с пониманием образования как важнейшего компонента культуры и основного канала для ее передачи подрастающему поколению, осознанием обучения языкам не только как средству накопления знаний и формирования необходимых умений и навыков учащихся, но и как средству становления личности растущего человека – хранителя, носителя и творца культуры.

Уроки языковых дисциплин при таком подходе нуждаются в переосмыслении и пересмотре его культурно-эстетического содержания. Проблема заключается не только в качестве преподавания предметов, но в ином подходе к его преподаванию. Обучение и воспитание как единый процесс должны быть «культуросообразными» (А.Дистервег), то есть строиться с учетом языковой среды обитания человека, с учетом культурных традиций, базовых ценностей народа.

В связи с вышесказанным существует необходимость введения в целевые установки предметов новой цели **-** культуроведческой компетенции, ***Культуроведческая компетенция*** проявляется в

- наличии совокупности знаний о языках как части культуры и сокровищнице культурных ценностей;

- в умении видеть в явлениях и фактах языка и культуры отражение феноменальных историко-культурных особенностей языка и культуры и выражать это умение в самостоятельно созданных речевых произведениях;

- в способности и готовности ученика применять полученные им знания и умения в речевой деятельности;

- в убежденности в ценности языка и культуры, в чувстве любви и уважения к ним и понимании необходимости бережного их сохранения и использования.

Таким образом, соединяя языковую систему, культуру разных стран, языковую личность учащихся, возникает ***культурный (культуроведческий) фон***, ***под которым понимается специальный дидактический, языковой, наглядный, раздаточный материал, отражающий феноменальные стороны духовной культуры разных народов.***

Для формирования культуроведческой компетенции может быть использована специальная Программа-ориентир обучения школьников в аспекте культур, представляющая собой ***особый тип программ в методике преподавания языков, предполагающий культуроориентированную акцентацию материала.***

При составлении программы необходимо учитывать следующие принципы ее построения:

- тематический принцип;

- интегративный принцип;

- принцип параллельной подачи языковой и культурно-исторической информации;

- принцип диалога культур.

При проведении уроков казахского, русского, английского языков по данной программе может использоваться ***способ компенсации культуроориентированной информации, который заключается в том, что учитель планирует работу с учетом Программы-ориентира по различным темам, дополняя материал урока сведениями культуроведческого характера***

В качестве важнейших базовых духовных ценностей могут быть выделены следующие блоки ценностей: человек, планета Земля, природа, Родина, культура, семья, искусство, язык, речевой этикет, образование, наука.

Основными единицами обучения при формировании культуроведческой компетенции школьников являются концепты и культуроведческие тексты.

«Концепт» – ***культуроведческий концепт, который понимается как формируемый учителем у языковой личности образ слова, несущий на себе отпечаток национальной культуры, жизненного опыта, духовно-этических и эстетических представлений народа в целом и личности в частности***. Данное понятие входит в терминологический аппарат учителя, в нем учтена специфика обучающей деятельности педагога, который не просто «вводит» то или иное новое слово в активный словарь ребенка, но именно формирует образ слов, «достраивая» в сознании школьников необходимые элементы понимания смысла слова на доступном им уровне.

«Концепт» требует проектирования новых методов работы со словом.

При разработке таких методов учитывалась степень узнаваемости слов учащимися и уровень знаний о них, поскольку слова в сознании языковой личности представлены по-разному: есть слова, известные учащимся, относительно известные и неизвестные школьникам. В число разработанных методов входят:

- ***комплексная (многоаспектная) работа*** со словом, включающая анализ оттенков значений слова в контекстах, создание и анализ зрительного образа слова, анализ грамматических категорий и значений слова и их роли в контексте, сопоставительный анализ слова со словами других языков, анализ синонимов, антонимов, омонимов;

- ***метод рисования образа слова***, при котором активизируется воображение учащихся, которые переводят мысленные образы, возникающие при восприятии слова, в зримые, наглядные, с помощью создания рисунка слова;

- ***ассоциативный эксперимент***, целью которого является выявление спектра ассоциаций к тому или иному слову, объяснение этих ассоциаций или мотивировка появления одного из слов-реакций;

- ***метод разворачивания слова в текст*** предполагает, что учащимся предъявляется известное им слово, которое ими осмысливается и «разворачивается» в текст, представляющий собой устное выступление учащихся с изложением мыслей, суждений, эмоциональных оценок школьников по поводу предложенного слова;

- ***метод ментализации*** (достраивания недостающих звеньев), при использовании которого учитель в процессе диалога выясняет все, что школьники знают об искомом слове, а затем «достраивает» слово в сознании учащихся путем расширения и углубления сведений, имеющихся у школьников, насыщения языковой личности новыми смыслами слова;

- ***метод выравнивания*** предполагает работу со словами-агнонимами и выравнивание словарного запаса обучаемой языковой личности по отношению к носителю языка, хорошо владеющего им;

- ***метод реконструкции*** нацелен на работу со словами, которые известны учащимся в одном из значений, остальные значения реконструируются путем передачи необходимых школьникам знаний;

- ***метод построения полей смыслов***, суть которого заключается в том, что учащиеся выстраивают смысловые поля к предъявленному слову, например: первое поле – слова-спутники (ассоциации), второе поле – слова-родственники (однокоренные), третье поле – слова-друзья (синонимы) и т.д.

Разработанные методы позволяют повысить уровень культуроведческой компетенции учащихся, достроить недостающие звенья в фоновых знаниях школьников, выровнять словарный запас и уровень знаний о слове обучающейся личности по отношению к носителю языка с высоким уровнем культуроведческой компетентции. Необходимо неоднократно возвращаться к слову, работать с ключевыми словами культуры по принципу концентров, когда на каждом из этапов актуализируются отдельные представления о слове, обогащающие и углубляющие уровень культуроведческой компетенции учащихся.

Второй единицей обучения при формировании культуроведческой компетенции школьников являются культуроведческие тексты.

Под ***культуроведческими текстами понимаются такие наполненные особым содержанием дидактические материалы, которые позволяют в процессе работы с ними на уроках филологичесих дисциплин приобщить учащихся к тем или иным сторонам культуры народа, ценностям, способствуют формированию позитивного отношения к культуре, возникновению эмоциональных переживаний, помогают развивать у школьников интерес и уважение к культуре разных народов.***

Культуроведческие тексты должны быть усвоены в ходе уроков наряду с усвоением знаний грамматического, орфографического и т.п. характера.

Текст может обладать культурным потенциалом в большей или меньшей степени, но далеко не каждый учащийся этот потенциал может раскрыть и присвоить содержащиеся в нем смыслы

Необходимо иметь в виду, что нужно не только подобрать культуроведческий текст, но важно так организовать деятельность учащегося на уроке, чтобы

- учесть при работе с текстом цель использования текста на уроке и характер деятельности школьников, организуемой учителем на основе текста;

- организовать диалог с текстом на уроках, используя различные модели работы с текстами: от позиции (замысла) автора – через смысл текста – к личности ученика; от смысла текста – к личности ученика; от личности ученика – к тексту;

- неоднократно «возвращаться» к тексту (условие «бумеранга») в различных формах на разных этапах урока, на последующих уроках, в процессе выполнения домашнего задания;

- систематически работать с текстами.

Изменение позиции по отношению к текстам потребовало иного подхода к использованию известных методов и создания новых методов работы с культуроведческими, в том числе прецедентными текстами, в числе которых

- ***культуроведческий комментарий*** – метод (прием), помогающий разъяснить слова, выражения, отдельные отрывки или весь текст, восстанавливающий пробелы в фоновых знаниях учеников, которые необходимы для полного и адекватного понимания культуроведческого текста, способствующий формированию позитивного отношения к комментируемому тексту;

- ***культуроориентированный анализ текста***, в рамках которого акцент переносится на культуроориентированные вопросы и задания;

- ***метод сопоставления исходного и измененного прецедентных текстов***, позволяющий увидеть, что произошло с исходным текстом и с какой целью его видоизменили (для привлечения внимания, с юмористическими целями и т.д.);

- ***метод разворачивания информации***, когда необходимо развернуть данный текст в собственное связное высказывание;

- ***метод цитации***, предполагающий составление рассказа-ситуации с обязательным включением исходного текста в свой собственный текст.

В соответствии с высказанными теоретическими положениями можно строить уроки

- с использованием предметов, значимых для национальной культуры;

- с использованием текстов, картин, на которых представлено традиционное убранство жилищ разных народов;

- с использованием материала, накопленного в ходе экскурсий;

- на основе собственных впечатлений от прослушивания музыки;

- с использованием текстовых и наглядных материалов по историческим памятникам;

- с использованием картин, на которых изображены детали национальной одежды;

- с использованием портретов и автопортретов;

- с использованием жанровых или исторических картин;

- с использованием памятников архитектуры и зодчества;

- с использованием памятников культуры;

- с использованием произведений народного декоративно-прикладного искусства;

- с использованием сочетания различных видов искусств (музыки и литературы; литературы и живописи и т.д.);

- с использованием слов, значимых для культуры разных народов;

- с использованием культуроведческих текстов.

***Культуроведческая компетенция не возникает на уроках параллельно с другими видами компетенции (языковой, лингвистической, коммуникативной) сама по себе, ее необходимо специально формировать на уроках, проводить целенаправленную работу по формированию данного вида компетенции.***

***Использованная литература***

Новикова Л.И. Культуроведческий аспект обучения русскому языку в 5 – 9-х классах как средство постижения учащимися национальной культуры. – М.: Прометей, 2005. – 400 с.

Русский язык: 5 класс: Книга для учителя. – М.: Изд-во «Первое сентября», 2003 (Я иду на урок). – 232 с. – 14,5 п.л. – С. 40 – 52; 153 – 161.

Русский язык: Сценарии уроков. 6 класс: Книга для учителя. – М.: Изд-во «Первое сентября», 2004 (Я иду на урок). – 248 с. – 15,5 п.л. – С. 101 – 107; 231 – 240.

# Новикова Л.И. Сочинение-описание по натюрморту Б.В.Щербакова «Фрукты» // «Образование в современной школе». - №6 (43), 2003. – С. 18-26. – 0,75 п.л.

Новикова Л.И. Программное обеспечение культуроориентированного обучения русскому языку// «Преподаватель ХХI век». – 2005. - № 1. – С. 22 –31.

Новикова Л.И. Построение модели процесса обучения русскому языку и разработка концепции обучения школьников в культуроведческом аспекте //Наука и школа. – 2005. – №2. – С. 20 – 25.